



Schweizer
Motor - Veteranen - Club
Sezione Ticino
www.smvc.ch/sektionen/ticino



SHVF
SWISS HISTORIC VEHICLE FEDERATION



12 maggio 2019 Villaggio operaio Crespi d'Adda

La ricorrenza della Festa della Mamma non ha impedito al nutrito gruppo SMVC Sezione Ticino di far visita al Villaggio Crespi, esempio di socialità imprenditoriale sorto a fine '800 intorno alla fabbrica di cotone e oggi patrimonio UNESCO.

Dopo la trasferta in gruppi da Mendrisio attraverso il Comasco e la Brianza su strade provinciali poco trafficate, si è giunti sulla piazza principale da dove è partita la visita guidata alle case (abitate perlopiù dai discendenti delle famiglie operaie) e infrastrutture comuni, che ha suscitato grande interesse.

Infine i partecipanti hanno potuto gustare il pranzo in bella compagnia in un agriturismo della zona.

Anche il rientro si è svolto prevalentemente a gruppi, con le nostre auto d'epoca ammirate dalla popolazione locale.

testo e traduzione: Marco Bernasconi
foto: Stefano Coratelli

12. Mai 2019 Crespi d'Adda, Dorf der Arbeiterfamilien

Der Muttertag hinderte die zahlreiche Tessiner SMVC-Gruppe nicht daran, das Crespi-Dorf zu besuchen, ein Beispiel für unternehmerische Geselligkeit, gewachsen am Ende des 19. Jahrhunderts um die Baumwollfabrik. Heute ist das Dorf ein UNESCO-Weltkulturerbe.

Nach dem Transfer in Gruppen von Mendrisio durch den Regionen Como und Brianza auf wenig befahrenen Provinzstrassen, die Gruppe kam auf dem Hauptplatz an, von wo aus die Führung durch die Häuser (die hauptsächlich von Nachfahren von Arbeiterfamilien bewohnt sind) und die gemeinsamen Infrastrukturen begann, was grosses Interesse erregte.

Schliesslich konnten die Teilnehmer das Mittagessen in guter Gesellschaft auf einem örtlichen Agriturismo geniessen.

Auch die Rückkehr erfolgte hauptsächlich in Gruppen, wobei unsere Oldtimer von der lokalen Bevölkerung bewundert wurden.